

Cher Peter,

Tu ne nous as pas prévenus que tu partiras si tôt! Tu nous manques déjà, parce que tu as été un personnage important parmi nous et, en plus, un ami des plus sympathiques. Nous regrettons profondément que tu sois parti pour un autre monde.

Membre actif de l'Association du patrimoine de Potton, tu as signé ta carte de membre dès les débuts de l'Association, puis tu t'es joint au conseil d'administration en 1995, au sein duquel tu as conservé un siège jusqu'en 2008. Durant ces années où je présidais l'Association, tu as participé aux diverses activités de l'APP : excursions au site archéologique White, randonnées pédestres au sommet du mont Owl's Head et du mont Pinacle, à Freleighsburg, pour n'en nommer que quelques-unes. Tu t'es intéressé à de nombreuses autres activités socioculturelles de l'Association.

Tu as joué un rôle majeur dans la promotion de notre patrimoine en m'assistant dans la rédaction de plusieurs publications et de la version anglaise des dix panneaux d'interprétation du patrimoine installés, en 2005, dans le village de Mansonville. Tu as assuré efficacement le maintien des archives historiques de la bibliothèque de la Légion, y compris les notices nécrologiques.

Tu as non seulement collaboré avec la Société d'histoire du comté de Brome pour sa précieuse série de volumes *Yesterdays of Brome County*, mais tu as aussi contribué à la publication, en 1997, du livre de l'Association célébrant le bicentenaire de la



Peter F. C. Downman 1928-2014

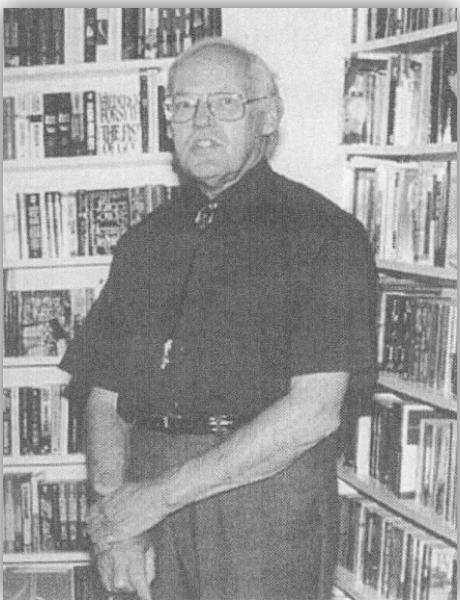
fondation de Potton, en 1797 : *Potton d'antan, Yesterdays of Potton*.

En 2010, l'Association a soumis ta candidature au prix Marion Phelps, décerné par le Quebec Anglophone Heritage Network.

Ce résumé de ta contribution à l'histoire et au patrimoine de Potton illustre bien ton engagement envers notre communauté.

Peter, notre plus profonde gratitude!

Gérard Leduc,  
président-fondateur de l'Association du patrimoine de Potton



Peter F. C. Downman 1928-2014

Dear Peter,

You did not tell us you were leaving so soon! We miss you a lot because you have been a most important person to all of us, and a most likeable friend. We are very sorry you had to leave for another world.

You joined Potton Heritage Association in its early days and became a member of the Board of Directors in 1995, a seat you kept until 2008. During these years, when I chaired the Association, you participated in the various activities of the Association, including excursions to the White archaeological site, hikes to the top of Owl's Head and to Mount Pinnacle in Freleighsburg, just to name a few.

You participated as well in several other social and cultural events which the Association held.

During these years, you played a major role in the promotion of our heritage, by assisting me with several heritage brochures, and the English version of ten heritage panels in Mansonville. You also capably looked after the historical archives at the Legion Memorial Library, including obituaries. Not only did you collaborate with the Brome County Historical Society in its valuable series *Yesterdays of Brome County*; but you also contributed to the publication of the Association's book celebrating the bicentennial of Potton's founding in October of 1997: *Potton d'antan, Yesterdays of Potton*, published in 1997.

In 2010, our Association nominated you to receive the Marion Phelps Award, given by the Quebec Anglophone Heritage Network.

This summary of your contribution to the history and heritage of Potton illustrates your deep commitment that we shall now miss.

With my profound gratitude,

Gérard Leduc,

Founding President of the Potton Heritage Association